

Література

1. Селевко Г.К. Альтернативные педагогические технологии / Г.К. Селевко. - М.: НИИ школьных технологий, 2005. – 224 с. – (Серия «Энциклопедия образовательных технологий».)
2. National Clearinghouse for Educational Facilities: Thomas Jefferson Center Educational Design University of Virginia. – [Электронный ресурс] // Режим доступа : www.edfacilities.org

ИНФОРМАТИВНОСТЬ КАК КРИТЕРИЙ ЭФФЕКТИВНОГО ИЗУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

Диомидова Е. Ю. (Харьков)

Информация является обязательным условием существования наук, современной цивилизации вообще. Соответственно, речь идет о категории информативности, которая определяет универсальность данного философского понятия. В дидактике, методиках преподавания языка и других сферах деятельности человека категория информативности отличается особенностями проявления, прослеживается достаточно отчетливо.

Следует учитывать, что информативность как одна из важнейших функций человеческого языка определенным образом влияет на его формирование. Названная взаимозависимость и взаимообусловленность функции языка и философской категории актуализируют проблему использования информативности при преподавании иностранных языков.

Категория информативности тесно связана со сферой исследовательских интересов таких наук, как педагогика, которая использует информативность в том числе, как инструмент дидактики. Для аксиологии в центре внимания оказываются ценности сообщения, для психологии – способы раскрытия новизны конкретного понятия. Для прагматики интересны пути и методы использования информации, а семиотика – наука о знаках – рассматривает знаки и символы, посредством которых передается информация.

Информативность теста – смысловая и содержательная новизна по отношению к потребителю текста, соотносимая с темой, авторской концепцией, системой оценок предмета описания в конкретной коммуникативной ситуации.

Информативность языкового знака подразумевает не только возможность участия в акте коммуникации, но и сущность сообщения, многообразие способов и каналов коммуникации.

При составлении текста на иностранном языке с целью обучения очень важно принимать во внимание также коммуникативные шумы, а именно: адекватного приема сообщения, обратную связь, и ее мониторинг, проблему избыточности информации. Их учет дает представление о степени эффективности и правильности восприятия сообщения и т.п.

Информативность в учебных текстах требует учета достижений в этой области всех упомянутых выше наук. Ведь обучающее сообщение носит интегративный характер, ему присуща семиотическая осложненность. Часто кроме лингвального компонента в тексте необходимо использовать невербальные компоненты – иконические, шрифтовые, цветовые, изобразительные – это дополнительная информативная нагрузка может устранить некоторые коммуникативные препятствия.

Информативный иноязычный текст, включенный в обучение, должен составляться в зависимости от степени компетенции адресата, его знания иностранного языка, степени владения специальной терминологией, так как нередко иноязычное слово (специальный термин) в тексте, например, о новых законотворческих инициативах, процедурах судопроизводства и т. д. или о технических характеристиках устройств, представляет определенные трудности. Именно с позиции компетенции адресата можно говорить и об информативности внутренней формы иноязычного слова.

Информативность иноязычного слова будет совершенно различной для человека, знающего иностранный язык, или для специалиста, владеющего

специальної термінологією, з однієї сторони, і для молодого спеціаліста, який тільки навчається іноземною мовою.

Література

1. Валгіна Н.С. [Теорія](#) тексту: Учебное пособие / Н. С. Валгіна. – М. : ЛОГОС, 2003. – 280с.; 2. Зирка В. В. Манипулятивні ігри в рекламі: Лінгвістический аспект. Изд. 2-е, испр. / В. В. Зирка. – М. : Книжний дім «ЛІБРОКОМ», 2009. – 256 с.

КОМУНІКАТИВНО-ДІЯЛЬНІСНИЙ ПІДХІД ЯК ПЕРЕДУМОВА РОЗВИТКУ ІНШОМОВНОЇ КОМУНІКАТИВНОЇ КОМПЕТЕНТНОСТІ У СТУДЕНТІВ ВНЗ

Дишлева Ю.В. (Харків)

Однією з ключових компетентностей майбутніх фахівців, на нашу думку, є іноземна комунікативна компетентність, яка ґрунтується на комунікативно-діяльнісному підході до навчання мови і бере свій початок у наукових дослідженнях, що проводилися прикладними лінгвістами Британських університетів наприкінці 1970-х і на початку 1980-х років. Головна ідея цього підходу полягає в тому, що студенти, щоб стати активними користувачами мови, повинні були не тільки здобувати знання (наприклад, знати граматичні, лексичні або вимовні форми), а й розвивати навички та вміння використання мовних форм для реальних комунікативних цілей. Після виходу у світ книг Відоусана «Teaching language as Communication» у 1978 році [1, с.35] та Вілкінса «Notional syllabuses» у 1976 році [2, с.29], які вони присвятили комунікативному підходу, автори програм і навчально-методичних матеріалів почали вирізняти комунікативні функції, які виконує мова і які мають безпосереднє відношення до вивчення мови.

Беручи початок з вищезгаданих досліджень і практичних надбань, сучасне комунікативно орієнтоване навчання мов продовжує привертати чималу увагу при підготовці студентів з огляду на професійну діяльність: навчати студентів